



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/350
15 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 МАЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам, что в течение 15-30 апреля 1996 года авиация Соединенных Штатов, Великобритании и Франции продолжала нарушать воздушное пространство Ирака, совершая разведывательные и провокационные действия. Ниже приводится подробная информация об этом:

1. Северный район: 79 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселениями: Мосул, Эрбиль, Дахук, Заху, Акра, Эль-Амадия и Талль-Афар.
2. Южный район: 980 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км/ч на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселениями: Эн-Насирия, Эс-Самава, Джалиба, Артави, Эль-Бусайя, Эль-Курна, Эль-Кабаиш, Эль-Хидр, Эш-Шатра, Хамза, Кальбат-Салих, Басра, Эс-Сальман, Амара, Эш-Шинафия и Эль-Луссуф.
3. Разведывательный самолет ВВС США TR-1, двигавшийся со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 метров, 19 раз нарушал воздушное пространство Республики Ирак в южном районе и затем покидал его в направлении Кувейта.
4. В 12 ч. 25 м. и 12 ч. 58 м. 26 апреля 1996 года звено самолетов противника сбросило 15 тепловых ловушек в 20 км к югу от Дахука, 5 тепловых ловушек в 20 км к востоку от плотины Саддам и 10 тепловых ловушек в районе Куша в мухафазе Найнава.
5. В 09 ч. 20 м. 27 апреля 1996 года самолет противника сбросил листовки над районом Эд-Дайра в мухафазе Басра.
6. Между 08 ч. 30 м. и 10 ч. 05 м. 28 апреля 1996 года четыре вертолета противника, летевшие со стороны Кувейта со скоростью 180 км/ч, сбросили листовки враждебного содержания над отдельными частями Басры и Сафвана в мухафазе Басра и затем покинули район в направлении воздушного пространства Кувейта.

Просим Вас связаться с указанными государствами, с тем чтобы они прекратили подобные акции, которые, являясь вопиющими нарушениями Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, представляют собой угрозу суверенитету и территориальной целостности Республики Ирак.

Эти акции продолжают терроризировать гражданское население и наносить серьезный ущерб частной и государственной собственности. Республика Ирак вновь заявляет о своем праве добиваться законной компенсации за ущерб, причиняемый иракскому народу и иракскому государству.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Саид Х. ХАСАН
Временный Поверенный в делах
